



A

マイナポータルから、オンラインの手続をした方

マイナポータルの申請処理状況で転出元自治体の「完了」表示を確認し、受付。

※「受付が完了しました」というメールだけでは、転入手続はできませんのでご注意ください。

〈手続に必要なもの〉

- ① 引越しした方のマイナンバーカード



B

マイナンバーカードを用いて、以前お住まいの役所で転出手続をした方

窓口備え付け(黄色)「住民異動届出書」を記入の上、受付。

〈手続に必要なもの〉

- ① 住民異動届出書
- ② 引越しした方のマイナンバーカード(住民基本台帳カード)
- ③ お持ちの場合は転出証明書



C

以前お住まいの役所で転出手続をして、手元に転出証明書がある方

窓口備え付け(黄色)「住民異動届出書」を記入の上、受付。

〈手続に必要なもの〉

- ① 住民異動届出書
- ② 転出証明書
- ③ 届出人の本人確認書類
- ④ お持ちの場合は引越しした方のマイナンバーカード(住民基本台帳カード)

Sumida - 住民異動届 - Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

* Passport (all household members)	パスポート
* Residence Card (received at airport)	在留カード
Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse)	婚姻証明書 + 日本語訳
Birth Certificate + Japanese translation (If registering children)	出生証明書 + 日本語訳

>> From Another Municipality

* Residence Cards (all household members)	在留カード
* Moving-Out Certificate (from previous ward)	転出証明書
My Number Card (all who have one)	マイナンバーカード
National Health Insurance Card (If enrolled)	国民健康保険証

>> Moving Within Same Municipality

* Residence Cards (all household members)	在留カード
My Number Card	マイナンバーカード

COMMON MISTAKES

X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it – no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10–30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2–3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) – same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20–59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately – ¥300, needed for bank/phone/lease

タイトル・届出日 - Header & Dates

A

① マイナポータルから、オンラインの手続をした方

マイナポータルの申請処理状況で転出元自治体の「完了」表示を確認し、受付。

1 マイナポータルから、オンラインの手続をした方 [マイナポータルから、オンラインの手続をした方]

2 マイナポータルの申請処理状況で転出元自治体の「完了」表示を確認し、受付。 Moving out

届出人情報 - Who Is Filing



- ① ※「受付が完了しました」というメールだけでは、転入手続はできませんのでご注意ください。
- ② 〈手続に必要なもの〉
① 引越しした方のマイナンバーカード

1 ※「受付が完了しました」というメールだけでは、転入手続はできませんのでご注意ください。

Moving in (from another municipality or abroad)

2 〈手続に必要なもの〉 [〈手続に必要なもの〉]

3 ①引越しした方のマイナンバーカード [①引越しした方のマイナンバーカード]

住所 - Addresses

①① 引越しした方のマイナンバーカード



②② マイナンバーカードを用いて、以前お住まいの役所で転出手続をした方
窓口備え付け(黄色)「住民異動届出書」を記入の上、受付。

1 ①引越しした方のマイナンバーカード [①引越しした方のマイナンバーカード]

2 マイナンバーカードを用いて、以前お住まいの役所で転出手続をした方 Moving out

3 窓口備え付け（黄色）「住民異動届出書」を記入の上、受付。 [窓口備え付け（黄色）「住民異動届出書」を記入の上、受付。]

異動者 - Person Table



- ① 〈手続に必要なもの〉
- ② ① 住民異動届出書
- ③ ② 引越しした方のマイナンバーカード(住民基本台帳カード)
- ④ ③ お持ちの場合は転出証明書



- ⑤ 以前お住まいの役所で転出手続をして、手元に転出証明書がある方
窓口備え付け(黄色)「住民異動届出書」を記入の上、受付。
- ⑥ 〈手続に必要なもの〉
- ⑦ ① 住民異動届出書
- ⑧ ② 転出証明書

- 1 〈手続に必要なもの〉 [〈手続に必要なもの〉]
- 2 ①住民異動届出書 [①住民異動届出書]
- 3 ②引越しした方のマイナンバーカード（住民基本台帳カード） [②引越しした方のマイナンバーカード（住民基本台帳カード）]
- 4 ③お持ちの場合は転出証明書 Moving out
- 5 以前お住まいの役所で転出手続をして、手元に転出証明書がある方 Moving out
- 6 窓口備え付け（黄色）「住民異動届出書」を記入の上、受付。 [窓口備え付け（黄色）「住民異動届出書」を記入の上、受付。]
- 7 〈手続に必要なもの〉 [〈手続に必要なもの〉]
- 8 ①住民異動届出書 [①住民異動届出書]
- 9 ②転出証明書 Moving out

職員記入欄 - Staff Section

- ③ 届出人の本人確認書類
- ④ お持ちの場合は引越しした方のマイナンバーカード(住民基本台帳カード)

DO NOT FILL IN – Office use only (職員記入欄)

This section is completed by ward office staff after you submit the form.

COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?